



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES  
OFICINA DE REPRESENTACIÓN EN EL ESTADO DE DURANGO

"2023, Año de Francisco Villa. El Revolucionario del Pueblo"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/  
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No. de bitácora: <b>10/BU-0205/12/23</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                 | Folio No.: <b>061/2023</b>                                                                                                                                                                                                                   |
| Descripción del envío/Description of consignment<br>Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur<br><b>MARÍN POMPA GARCIA</b><br><b>POGM720418VC4</b><br><b>CALLE RIO PAPALOAPAN ESQ. CON BVLD. DURANGO S/N COLONIA VALLE DEL SUR, C.P. 34120</b><br><b>DURANGO, DURANGO, MÉXICO</b>                     |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire<br><b>CYRILLE RATHGEBER. EQUIPE ECOSILVA, UMR SILVA. CENTRO DE INV</b><br><b>GRAND EST - NANCYROUTE DE L'ARBORETUM, 54280 CHAMPENOIX, FRANCE</b><br><b>FRANCIA</b>                                   |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: <b>338 MINI VIRUTAS DE MADERA DE LA ESPECIE DE PINO COOPERI DE DIFERENTES MEDIDAS SIN MARCA Y CON UN PESO DE 1.0 KG.</b>                                                                   |                                                                                                 | Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs:<br><br><b>NINGUNA</b><br><br>Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement<br><br><b>MONTERREY, AEROPUERTO, NUEVO LEÓN, MÉXICO</b> |
| Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance<br><br><b>MÉXICO</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport<br><br><b>Aereo</b> | Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée<br><br><b>PUERTO DE ESTRASBURGO</b><br><b>FRANCIA</b>                                                                                                                      |
| Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)).<br><br><b>338 PIEZAS VIRUTA DE MADERA NUEVA SIN RECUBRIMIENTO SECA PINO, Pinus cooperi</b> |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES  
OFICINA DE REPRESENTACIÓN EN EL ESTADO DE DURANGO

"2023, Año de Francisco Villa. El Revolucionario del Pueblo"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/  
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da<sup>2</sup> oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarentaner Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da<sup>2</sup> sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes geignen.

Il est certifié que les végétaux, cest parts ou produits décrits cidessus, ou bien un echantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sons accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection tratment (if required by importing contry)/ Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/ Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

|                                     |                                                                |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Fecha/Date/Datum/Date<br>////////// | Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement<br><b>NINGUNO</b> |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                      |                                                                                             |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif)<br><b>NO APLICA</b> | Duración y temperatura/ Duration and temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura | Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|

|                              |                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sello/Seal/Siegel/Cachet<br> | Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/ Déclarations supplémentaires<br><b>EL PRODUCTO A EXPORTAR (VIRUTAS DE LA ESPECIE PINO) NO PRESENTAN SIGNOS DE PLAGAS Y/O ENFERMEDADES VISIBLES.</b> |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville d'expedition<br><b>DURANGO, DURANGO, MEXICO</b> | Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der Behörden/Nom du fonctionnaire<br><b>DR. MARCO ANTONIO ÁVILA CHÁVEZ</b><br>"Con fundamento en lo dispuesto por los artículos 6, fracción XVI, 32, 33, 34, 35 y 81 del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en suplencia por ausencia definitiva del Titular de la Oficina de Representación de la SEMARNAT en el Estado de Durango, previa designación, firma el C. Marco Antonio Ávila Chávez, Subdelegado de Planeación y Fomento Sectorial". |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                          |                                            |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Fecha/Date /Datum/Date<br><b>13 de Diciembre de 2023</b> | Firma/Signatura/Unterschrift/Signature<br> |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|

JLCG / JDGM



Boulevard Durango 198, Colonia Jalisco, CP 34170, Durango, Dgo.

Tels: (618) 827 02 00, [www.gob.mx/semarnat](http://www.gob.mx/semarnat)